



Le Laboratoire *Langue,Littérature,Culture et Société*

&

Le Master *Communication Touristique et Valorisation du Patrimoine*

Organisent

**La 1^{ère} édition du Colloque International
sur le thème**

LANGUES, TOURISME ET PATRIMOINE AU MAROC Perspectives Territoriales et Durabilité



15 -16 Mai 2025



à la Faculté Polydisciplinaire d'Errachidia

APPEL À COMMUNICATIONS

ARGUMENTAIRE

Le patrimoine, qu'il soit matériel ou immatériel, constitue un héritage inestimable pour les nations, un vecteur d'identité et un atout touristique de premier ordre. Dans un contexte mondialisé, où les flux touristiques connaissent une croissance continue, sa valorisation s'impose comme une nécessité incontournable. Mais suscite également des défis de taille.

L'expansion du tourisme, souvent synonyme de développement économique, met en lumière l'impératif de concilier la préservation du patrimoine et les exigences du développement durable. Dans cette dynamique, les langues occupent une place primordiale, en tant que vecteurs de transmission des savoirs, des traditions et des narratifs fondateurs du patrimoine. Toutefois, bien que le tourisme soit bénéfique pour la croissance des territoires, il peut aussi générer des impacts délétères sur l'environnement, les communautés locales et sur la sauvegarde des sites patrimoniaux. Dès lors, il devient impératif de repenser les modes de valorisation des territoires, des cultures et du patrimoine, en intégrant des mécanismes de durabilité.

Le Maroc, pays riche d'un patrimoine séculaire, se trouve aujourd'hui à un carrefour décisif dans la gestion de ses ressources culturelles et touristiques.

C'est que le Royaume abrite un héritage exceptionnel, de médinas historiques inscrites au patrimoine mondial de l'UNESCO aux traditions et langues, qui façonnent son identité culturelle. Toutefois, l'essor touristique considérable, en particulier dans des régions telles que Marrakech, Fès, la vallée du Drâa ou la vallée du Ziz ... révèle les défis majeurs associés à la préservation et à la gestion de ces sites d'une valeur inestimable. Dans ce contexte, le tourisme durable s'impose comme une priorité pour concilier les intérêts économiques du secteur et les impératifs environnementaux et sociaux. Les politiques récentes ont permis de poser des bases solides pour la gestion durable des sites culturels. D'où le lancement du Plan d'Action National pour le Tourisme Durable (PANTD) pour structurer le secteur du tourisme, tout en intégrant les principes de durabilité dans la gestion des ressources naturelles et culturelles. Ce plan met l'accent sur l'amélioration de l'infrastructure touristique, la protection du patrimoine, la formation des acteurs locaux et le soutien aux initiatives éco-responsables.

Parallèlement, des réformes législatives récentes, telles que la Loi n° 22-80 relative à la gestion du patrimoine, ont instauré des mesures rigoureuses pour la protection du patrimoine national, notamment la création de zones protégées et la mise en œuvre de politiques de conservation renforcées. En outre, l'intégration des langues locales dans les démarches administratives et culturelles favorise une représentation

plus fidèle des identités culturelles dans le domaine du tourisme et de la gestion du patrimoine.

L'essor de la numérisation des sites patrimoniaux, ainsi que des initiatives telles que la valorisation du patrimoine immatériel (comprenant la musique, les festivals et la gastronomie ...), enrichit l'offre touristique tout en garantissant la préservation de l'identité marocaine. Ces réformes ont pour objectif de promouvoir un modèle de tourisme respectueux des valeurs locales, tout en favorisant la génération de bénéfices économiques durables. Cependant, malgré ces progrès, des défis persistent, notamment en ce qui concerne la gestion des flux touristiques, la préservation des sites sensibles, ainsi que l'implication des communautés locales dans le processus décisionnel. Par ailleurs, le rôle des langues dans la transmission et la valorisation du patrimoine demeure une question essentielle, particulièrement à l'ère du tourisme globalisé et de la mondialisation linguistique.

Le Maroc doit donc poursuivre le développement de politiques de gestion intégrée du patrimoine, en assurant la participation active des communautés locales, la protection de l'environnement, et la valorisation durable des ressources touristiques. Lorsqu'il est correctement encadré, le tourisme peut devenir un véritable moteur de développement économique et un vecteur de transmission des cultures et des langues locales, contribuant ainsi à la préservation de l'identité culturelle et au développement durable des territoires.

Dans cette optique, la question qui se pose est la suivante : **Comment le tourisme, en tant que levier économique, et le patrimoine, à travers les langues locales, peuvent-ils être harmonisés pour promouvoir un modèle durable de gestion des territoires, respectueux des identités culturelles et des principes de durabilité ?**

Pour l'avenir, il est essentiel de repenser les approches actuelles et adopter des solutions novatrices afin de concilier le tourisme, la préservation du patrimoine et la valorisation des langues locales, dans le respect des principes de durabilité. Cela permettra au Maroc de relever les défis tout en préservant ses richesses culturelles et en assurant un développement économique harmonieux.

À la Faculté Polydisciplinaire d'Errachidia de l'Université Moulay Ismaïl de Meknès, nous sommes convaincus que l'avenir du tourisme et du patrimoine au Maroc c'est se réalise par et pour la jeunesse. C'est pourquoi nous mettons chaque année l'expertise de notre Laboratoire de recherche « **Langues, Littérature, Culture et Société** » au service de nos étudiants. C'est sur cette même ligne directive que ledit Laboratoire et le Master « **Communication Touristique et Valorisation du Patrimoine** » œuvrent pour sensibiliser les acteurs locaux aux opportunités offertes par l'optimisation de leurs ressources et la mutualisation de leurs activités dans le secteur du patrimoine et

du tourisme durable, pour assurer l'équilibre de l'écosystème dans sa globalité : Homme – Environnement – Culture -Patrimoine.

Le colloque sera l'occasion d'examiner les interactions entre le tourisme, le patrimoine et les langues dans le cadre du développement durable. Nous explorerons les stratégies mises en place pour préserver le patrimoine tout en favorisant un tourisme respectueux des identités culturelles et des ressources naturelles. Chercheurs, enseignants-chercheurs, doctorants, et professionnels des domaines du patrimoine, du tourisme, des langues locales et de la durabilité sont invités à soumettre des propositions de communication pour partager leurs travaux sur ces enjeux cruciaux.

AXES DU COLLOQUE

- **Langues et Identité Culturelle**
- **Tourisme et Dynamiques Territoriales**
- **Tourisme, Innovation et Durabilité**
- **Langues et Transmission de savoirs**
- **Patrimoine culturel et développement durable**
- **Patrimoine et Politiques Publiques**
- **Entrepreneuriat et Valorisation du Patrimoine**

La liste n'étant pas exhaustive, toute proposition de communication relevant de la thématique centrale sera examinée par le Comité Scientifique. Les travaux empiriques seront particulièrement appréciés.

ÉCHÉANCIER

Date butoir d'envoi des propositions de communications avec résumé : 15 Avril 2025

Date de notification d'acceptation : 25 avril 2025

Date de notification définitive : 05 Mai 2025

Date de tenue du Colloque : 15 - 16 Mai 2025

N.B. : Les Communications présentées seront proposées en vue d'une évaluation pour publication prochaine dans les Actes du colloque international.

MODALITES ET NORMES DE SOUMISSION

Pour toutes vos soumissions, utilisez l'adresse E-mail suivante :

colloque.ltpm@gmail.com

Veuillez rédiger votre proposition de communication en Word (Times New Roman, 12 p.p.), en y incluant les renseignements suivants :

- Prénom et Nom (en majuscule) :
- Institution d'attache :
- Courriel :
- Numéro de téléphone :
- Statut : Professeur, chercheur, doctorant, professionnel ...
- Titre de la communication
- Résumé de la communication (maximum 300 mots) :
- Mots-clés (5 mots au maximum) :
- Axe choisi :
- Notices biographiques (entre 3 et 4 lignes)

LANGUES DU COLLOQUE

Français / Anglais / Arabe /Amazighe

COMITÉ DE COORDINATION

Coordinateur principal : Rida CHALFI

Langues et Patrimoine

- Mohamed OUHADI
- Mustapha KHIRI
- Mounir BOURRAY

Tourisme et Patrimoine

- Mohamed MRANI ALAOUI
- Yassine BELYAGOU
- Ali ELMAGHRAOUI

COMITÉ D'ORGANISATION

Mustapha KHIRI (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Rida CHALFI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Abdelaaziz KRIM** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Souad BELHORMA** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Atmane BISSANI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Ismail KHATTALA** (Université Moulay Ismail, Maroc) - **Mohamed OUHADI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc)-**Ahmed LBAYBI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc)- **Tariq OUKHADDA** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Bouchra ELALAOUI** (Université Moulay Ismail, Maroc) - **Ahmed ESSALHI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) -**Mounir BOURRAY** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) – **Zakia RMIDA** (Université Moulay Ismaïl, Maroc)- **Saadia DAHBI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) – **Saida LAMARA** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) – **Said ABDELLAOUI** (Université Moulay Ismail, Maroc) - **Ahmed KHRAZI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc)-**Meriyem ADDAD** (université Moulay Ismaïl, Maroc)- **Yassine BELYAGOU** (Université Moulay Ismaïl, Maroc)- **Abdelelah OUNANA** (Université Moulay Ismaïl, Maroc)- **EL HOUSSINE KHADIRI** (université Moulay Ismaïl, Maroc)- **Soukaina EL KINANY** (université Moulay Ismaïl, Maroc)- **Abderrafî KHOUDRI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - - **Abdelouahed HAJJI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Mostafa LAGHZIOUI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Loubna RHAJDI** (Délégation provinciale d'Errachidia) - **Nabil BELMEKKI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Mohammed NABIH** (Université Sidi Mohamed Ibn Abdellah, Maroc) – **Zakaria AZZAB** (Direction Régionale de la Culture-Draa Tafilalet)

▪ Doctorant(e)s

Hassnaa ISMAILI ALAOUI - Abdelaali AIT BRIK - Karima BOUBALARJ - Lamya CHOUKI-Fatima ICHAOUA - Nadia EL KHALIDI - Soumia BENNANI- Abdelouahed KHERAZI-Nihal NAJDI-Moulay Mustafa BENSID – Badia SNAIBI – Soufiane NEMAR – Hind ZEROUALI – Mhammed BOUYDARGUI
ERRADI Hassan, AAMOU Zakaria, Badia EL KHAMOUCHI, OULGHAZI Zahra, HAMIDI Imane, EL OMARI EL ALAOUI Hanae, Latifa SABONI.

Étudiant(e)s du Master *Communication Touristique et Valorisation du Patrimoine*

COMITÉ SCIENTIFIQUE

Abdessalam ELKHANCHOUFI (Université Sidi Mohamed Ibn Abdellah, Maroc) – **Mohyeddine BENLAKHDAR** (Université Sidi Mohamed Ibn Abdellah, Maroc) - **Mustapha KHIRI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) – **Leila MESSAOUDI** (Université Ibn Tofail)- **Rita SALVATORE** (Université de Teramo, Italie) - **Fouad CHERIFI** (ISITT Tanger) -**Mounir BOURRAY** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) – **Said KARIMI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc)-**Abdellah BERRIMI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) -**Mohamed HAJAOUI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Rida CHALFI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Abdelmounim EL AZOUI** (Université Sidi Mohamed Ben Abdellah, Maroc) - **Ahmed LBAYBI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc)- **Abdelaaziz KRIM** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) – **Mustapha TILIOUA** (Centre TARIQ IBN ZIYAD) -**Hassan AZOUAOUI** (Université Ibn Tofail) –**Aziz ATIKI GUENNOOUN** (Université Moulay- **Ismail KHATTALA** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) – **Ahmed KHRAZI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Souad BELHORMA** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) – **Mohamed LMOULOUKI** (Université Ibn Zohr, Maroc)- **Mohamed MRANI ALAOUI** (Université Moulay Ismail, Maroc)- **Youssef BOKBOT** (INSAP, Rabat)- **Lahcen TAOUCHIKHT** (INSAP, Rabat)- **Adiba BAKKOUR** (IERA, Rabat) -**Mohamed KHATTOUCH** (Institut Spécialisé de Technologie Appliquée

Hôtelière et Touristique de Ouarzazate -**Mohamed BOUSSALH** (CERKAS, Ouarzazate)- **Youssef AIT LEMKADEM** (COPFT, Midelt) **Laila AMHARECH** (ISITT Tanger) - **Said ABDELLAOUI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Atmane BISSANI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) – **Fouad BRIGUI** (Université Sidi Mohamed Ibn Abdellah, Maroc)-**Mostafa BENABBOU** Université Mohammed Premier, Maroc) – **Ali OUASSOU** (Université Ibn Tofail, Maroc) – **Abdelhafid KADDOURI** (Université Mohammed Premier, Maroc) -**Lhaj Moussa AOUNI** (Université Sidi Mohamed Ibn Abdellah- **Driss MESKINE** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) -Maroc) **Mohammed Amine FOUAD** (Université Moulay Ismaïl, Maroc)- **Rachid BOUKHARAZI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc)) –**Said BOULMANE** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Ali ELMAGHRAOUI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Moulay HFID BENSLIMANE** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Mohamed OUHADI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) – **Abderrafiî KHOUDRI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) – **Yassine BELYAGOU** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Abdelouahed HAJJI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Mostafa LAGHZIOUI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Nabil BELMEKKI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Saad BENCHEKROUN** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) - **Mohammed NABIH** (Université Sidi Mohamed Ibn Abdellah, Maroc) -**Mohamed LACHKAR** (Université Sidi Mohamed Ibn Abdellah, Maroc) – **Anass MELLOUKI** (Université Ibn Zohr, Maroc) – **Abdelaali METLINI** (Université Moulay Ismaïl, Maroc) – **Mustapha ELOUIZI** (Université Sidi Mohamed Ibn Abdellah, Maroc) – **Majda KHATIB** (Université Chouaib Doukkali, Maroc) - **Hachem JARMOUNI** (Université Sidi Mohamed Ben Abdellah, Maroc) **Abdelelah OUNANA** (Université Moulay Ismaïl, Maroc).

REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- **ABERRHAZE, Ilham.** « Tourisme et artisanat du 03 au 07 Décembre 2018 ». Portail du Centre National de Documentation du Maroc. https://cnd.hcp.ma/Tourisme-et-artisanat-du-03-au-07-Decembre2018_a1057.html.
- **AUCLAIR L., ALIFRIQUI M. (éd.), 2012.** Agdal. Patrimoine socio-écologique de l'Atlas marocain. Rabat, Ircam éditions-IRD, 648 p.
- **BARRÈRE C., BARTHÉLEMY D., NIEDDU M., VIVIEN F.-D., 2005.** « Au-delà du capital, le patrimoine ? ». In Barrère C. et al. (dir.) : Réinventer le patrimoine. De la culture à l'économie, une nouvelle pensée du patrimoine ?, Paris, L'Harmattan, coll. Gestion de la culture et du secteur non lucratif : 7-21.
- **BERRIANE M. (dir.), 2009.** Tourisme des nationaux, tourisme des étrangers. Quelles articulations en Méditerranée ? Rabat, Publications de la faculté des Lettres et des Sciences humaines, série Essais et études, 41, 278 p.
- **BOYER, M. (2022).** Tourisme et développement durable : enjeux et perspectives. Presses Universitaires de France.
- **CHOU, C. & Yan, D. (2023).** Patrimoine et tourisme : vers une approche intégrée. Routledge.
- **GIRAUD, P. (2022).** Parlers locaux et identité culturelle : de la langue au patrimoine immatériel. Editions CNRS.
- **HERNANDEZ, J. & Jouve, P. (2021).** Patrimoine linguistique et territorialité : pratiques locales et politiques de langue. Editions L'Harmattan.

- **JAMOUS R., BOURQUIA R., 2008.** Altérité et reconstruction de la société locale : cultures en miroir. Paris, Aux Lieux d'être.
- **JUHÉ-BEAULATON D., CORMIER-SALEM M.-C., ROBERT P. (de), ROUSSEL B. (éd.), 2013.** Effervescence patrimoniale au Sud. Entre nature et société. Marseille, IRD Éditions, coll. Latitudes 23, 432 p.
- **LEBRUN, M. (2023).** Les parlers locaux comme patrimoine vivant : enjeux et perspectives. Editions de la Maison des Sciences de l'Homme.
- **LEMASSON, J. & LEROUGE, D. (2021).** Le tourisme patrimonial : enjeux, pratiques et innovations. Editions L'Harmattan.
- **PUJOL D., 2008.** Patrimonialisation et logiques identitaires : une étude sur les représentations du patrimoine et de l'identité dans les Pyrénées catalanes. Thèse de doctorat, université de Perpignan.
- **ROUDAUT, C. (2022).** Langues et patrimoines : enjeux de préservation et de transmission des parlers locaux. Presses Universitaires de Rennes.
- **SAÏGH BOUSTA Rachida**, “Tourisme et perspectives de développement au Maroc”, Téoros [Online], 24-1 | 2005, Online since 01 January 2011, connection on 27 March 2025. URL: <http://journals.openedition.org/teoros/778>.
- **SERRES, D. (2020).** Patrimoine vivant et langues régionales : pour une reconnaissance de la diversité. Editions de la Découverte.
- **SKOUNTI A., 2008.** “The authentic illusion : Humanity's intangible cultural heritage and the Moroccan experience”. In Smith L., Akagawa N. (eds) : *Intangible heritage*, Londres, Routledge : 74-92.
- **SKOUNTI A., 2010.** « De la patrimonialisation. Comment et quand les choses deviennent-elles des patrimoines ? » In Berriane M. (éd.) : *Patrimoine et patrimonialisation au Maroc*, Hespérés Tamuda, Rabat, 45, fasc. unique : 19-34.

Contactez-nous;



Email: colloque.ltpm@gmail.com

www.tourimaster.com